

DMSB
Deutscher Motor Sport Bund e.V.



FIA
CIK SUPERKART
EUROPEAN
CHAMPIONSHIP

ADAC
ADAC Berlin-
Brandenburg
MotorSport

COMMISSION INTERNATIONALE DE KARTING

RÈGLEMENT PARTICULIER

**CHAMPIONNAT D'EUROPE CIK-FIA DE SUPERKART
(Division 1)**

2^e Épreuve, LAUSITZ / Eurospeedway (D)

Date : 16 - 18/05/2008

ADDITIF N°1 / ADDENDUM No. 1

Les changements suivants ont été apportés au Règlement Particulier :
The following changes have been made to the Supplementary Regulations:

Article 3 – Principaux Officiels / Main Officials

D) Délégué Technique / Technical Delegate

~~M./Mr Laurent ARNAUD (F)~~ M./Mr Marcello SOMERA (I)

COMMISSION INTERNATIONALE DE KARTING

SUPPLEMENTARY REGULATIONS

**CIK-FIA EUROPEAN SUPERKART CHAMPIONSHIP
(Division 1)**

Round 2, LAUSITZ / Eurospeedway (D)

Date: 16 - 18/05/2008

REGULATIONS

The final text of these Supplementary Regulations shall be the French version which will be used should any dispute arise as to their interpretation. Headings in this document are for ease of reference only and do not form part of these Supplementary Regulations.

Article 1 – Organisation

The Event shall be run in accordance with the International Sporting Code and its appendices, the FIA and CIK-FIA official Bulletins, the General Prescriptions applicable to the CIK-FIA Karting international Events and Championships, Cups and Trophies, the Specific Prescriptions applicable to the CIK-FIA Karting Championships, Cups and Trophies, the Sporting Regulations of the CIK-FIA Championship and these Supplementary Regulations.

Article 2 – Information specific to the Event

National Sporting Authority:

DMSB

Address: Lyoner Stern, Hahnstrasse 70
60528 FRANKFURT, Germany

- a) Phone: +49/69 633007 0
- b) Fax: +49/69 633007 30
- c) E-mail: dmsb@dmsb.de
- d) Web: www.dmsb.de

Organiser:

ADAC Berlin-Brandenburg e.V.

Address: Bundesallee 29/30,
10717 BERLIN, Germany

- a) Phone: +49/30 86 86 283
- b) Fax: +49/30 86 86 289
- c) E-mail: horst.seidel@bbr.adac.de
- d) Web: www.motorsport-bbr.de

Organising Committee

Composition:
Mr Gerhard GOTTLIEB (D)
Mr Andreas WITTE (D)
Mr Jürgen STAMM (D)

Promoter:

ITR e.V.

Address: Benzstrasse 8
71563 AFFALTERBACH, Germany

- a) Phone: +49/71 44 87 17 212
- b) Fax: +49/71 44 87 17 204
- c) E-mail: p.berkessy@dtm.com
- d) Web: www.dtm.com

Circuit:

- a) Length: 3,478 m.
- b) Direction of the track: anticlockwise.
- c) Side of the pole position: right.
- d) Number of laps in the final phase:
Race 1/Race 2: 15 laps/Race.

Time Schedule of the Event:

- 16.05.2008: 13h00-13h30 Free Practice (50 €)
- 17.05.2008: 08h05-08h30 Qualifying Practice,
Session 1
16h40-17h05 Qualifying Practice,
Session 2
- 18.05.2008: 08h50-09h20 Race 1
16h40-17h10 Race 2

Sporting Checks:

15.05.2008: 14h00-21h00

16.05.2008: 07h30-17h00

Location: DEKRA Centre (Accreditation).

Technical Checks:

16.05.2008: 10h00-12h00 / 14:30-18h00

Location: Pit Box No. 15.

"Briefing" with the Entrants and Drivers

16.05.2008: 19h00

Location: Briefing room in Paddock main building, first floor.

Location of the official posting board:

Media Centre, Paddock side.

Prizes and awards:

Podium ceremony besides the race tower above the pit building.

Cups for the first 3 Drivers of each Race.

Article 3 – Main Officials

A) Stewards

1) Two international Stewards:

Mr Thom MEYLINK (NL)

Mr Jean HANSEN (L)

2) One national Steward:

Mr Jörg KUNZE (D)

3) The Chairman of the Panel of Stewards:

Mr Thom MEYLINK (NL)

B) Clerk of the Course

Mr Horst SEIDEL (D)

Deputy Clerk of the Course

Mr Werner KORTH (D)

C) Secretary of the meeting

Mrs Gaby MEITZNER (D)

D) CIK-FIA Technical Delegate

Mr Laurent ARNAUD (F)

E) Chief Scrutineer

Mr Roland RICHTER (D)

Deputy Chief Scrutineer

Mr Heinrich IRSCH (D)

F) Chief Medical Officer

Dr Silvio GÜNTHER (D)

G) Timekeeping Officer

Ms Lenka GÜNZEL (D)

H) CIK-FIA Timekeeping Delegate

Mr Pierrick BOTTOLIER (F)

Article 4 – Insurances

In compliance with the legal prescriptions, the Organiser has contracted one or several insurance(s) guaranteeing the following risk(s):

- 2,600,000 € for personal injuries, with a maximum of:
- 1,100,000 € for each single person
- 1,100,000 € for property damage.

The insurance covers the statutory Third Party Civil Liability for:

- the event Organiser, the sport inspector, the sport attendants of other persons commissioned by the Organiser, the Drivers' assistants, the participants, representatives of the federal government, federal states, local authorities and municipal associations.
- Drivers' assistants' accident insurance.
- Sport attendants' accident insurance.
- Spectators' accident insurance.

(The insurance policy can be consulted on request to the Organiser)

Article 5 – Protests and Appeals

Amount of the Protest fee: 850 €.

Amount of the Appeal fee set by the ASN: 1,500 €.

Amount of the international Appeal fee (FIA): 6,000 €.

Article 6 – Organiser's supplementary provisions

- Number of passes allocated per Driver:
 - 1 x "Driver"
 - 2 x "Mechanic"
 - 2 x "Guest"
 - 1 x car pass for the Paddock
 - 1 x car pass for private car park.
- **Name of the Officer in charge of Relations with the Press**
Mr Hans-Jürgen FISCHER (D)

Access to the Paddock on Friday is authorised only until 08h30.

After this time limit, access is authorised again from 17h30.

Entrance with private cars in the car park in the infield is always possible (with an appropriate car pass).

VISA OF THE ASN N° 167/08 (DMSB)

VISA OF THE CIK-FIA N° 04-2008/CIK-FIA

COMMISSION INTERNATIONALE DE KARTING

RÈGLEMENT PARTICULIER

CHAMPIONNAT D'EUROPE CIK-FIA DE SUPERKART (Division 1)

2^e Épreuve, LAUSITZ / Eurospeedway (D)

Date : 16 - 18/05/2008

RÈGLEMENT

Le texte final du présent Règlement Particulier sera la version française à laquelle il sera fait référence en cas de controverse d'interprétation. Dans ce document, les intitulés sont énoncés aux seules fins de commodité et ne font pas partie du présent Règlement Particulier.

Article 1 – Organisation

L'Épreuve sera disputée en conformité avec le Code Sportif International et ses Annexes, les Bulletins Officiels de la FIA et de la CIK-FIA, les Prescriptions Générales applicables aux Épreuves internationales et Championnats, Coupes et Trophées CIK-FIA de Karting, les Prescriptions Spécifiques applicables aux Championnats, Coupes et Trophées CIK-FIA de Karting, le Règlement Sportif du Championnat CIK-FIA, ainsi que le présent Règlement Particulier.

Article 2 – Informations spécifiques de l'Épreuve

Autorité Sportive Nationale :

DMSB

Adresse : Lyoner Stern, Hahnstrasse 70
60528 FRANKFURT, Allemagne

- a) Téléphone : +49/69 633007 0
- b) Fax : +49/69 633007 30
- c) Courriel : dmsb@dmsb.de
- d) Site : www.dmsb.de

Organisateur :

ADAC Berlin-Brandenburg e.V.

Adresse : Bundesallee 29/30,
10717 BERLIN, Allemagne

- a) Téléphone : +49/30 86 86 283
- b) Fax : +49/30 86 86 289
- c) Courriel : horst.seidel@bbr.adac.de
- d) Site : www.motorsport-bbr.de

Comité d'Organisation

Composition :

- M. Gerhard GOTTLIEB (D)
- M. Andreas WITTE (D)
- M. Jürgen STAMM (D)

Promoteur :

ITR e.V.

Adresse: Benzstrasse 8
71563 AFFALTERBACH, Allemagne

- a) Téléphone: +49/71 44 87 17 212
- b) Fax: +49/71 44 87 17 204
- c) Courriel: p.berkessy@dtm.com
- d) Web: www.dtm.com

Circuit :

- a) Longueur : 3 478 m.
- b) Sens de la course : antihoraire.
- c) Côté de la pole-position : droit.
- d) Nombre de tours en phase finale :
Course 1 & Course 2 : 15 tours/Course.

Horaire de l'Épreuve :

- 16.05.2008: 13h00-13h30 Essais Libres (50 €)
- 17.05.2008: 08h05-08h30 Essais Qualificatifs,
1^{ère} séance
16h40-17h05 Essais Qualificatifs,
2^e séance
- 18.05.2008: 08h50-09h20 Course 1
16h40-17h10 Course 2

Vérifications Sportives

15.05.2008: 14h00-21h00

16.05.2008: 07h30-17h00

Lieu : Centre DEKRA (Accréditation).

Vérifications Techniques

16.05.2008: 10h00-12h00 / 14:30-18h00

Lieu : Stand n° 15.

"**Briefing**" avec les Concurrents et les Pilotes

16.05.2008: 19h00

Lieu : Salle du Briefing dans le bâtiment principal du Paddock au 1^{er} étage.

Emplacement du tableau officiel d'affichage :

Centre des Médias, côté Paddock.

Prix et récompenses :

Cérémonie du Podium près de la tour de contrôle au-dessus du bâtiment des stands.

Coupes pour les 3 premiers de chaque Course.

Article 3 – Principaux Officiels

A) Commissaires Sportifs

1) Deux Commissaires Sportifs internationaux :

M. Thom MEYLINK (NL)

M. Jean HANSEN (L)

2) Un Commissaire Sportif National :

M. Jörg KUNZE (D)

3) Le Président du Collège des Commissaires Sportifs :

M. Thom MEYLINK (NL)

B) Directeur de Course

M. Horst SEIDEL (D)

Directeur de Course Adjoint

M. Werner KORTH (D)

C) Secrétaire de la manifestation

Mme Gaby MEITZNER (D)

D) Délégué Technique CIK-FIA

M. Laurent ARNAUD (F)

E) Commissaire Technique en Chef

M. Roland RICHTER (D)

Adjoint du Commissaire Technique en Chef

M. Heinrich IRSCH (D)

F) Médecin en Chef

Dr Silvio GÜNTHER (D)

G) Chronométrateur en Chef

Mme Lenka GÜNZEL (D)

H) Délégué Chronométrateur CIK-FIA

M. Pierrick BOTTOLIER (F)

Article 4 – Assurances

Conformément aux prescriptions légales, l'Organisateur a conclu une ou des assurance(s) garantissant le(s) risque(s) suivant(s) :

- 2 600 000 € pour blessures personnelles, jusqu'à concurrence de :
 - 1 100 000 € pour chaque personne individuelle
 - 1 100 000 € pour dommages matériels.
- Cette assurance couvre la Responsabilité Civile au Tiers pour :
- l'Organisateur de l'épreuve, l'inspecteur sportif, les assistants sportifs des autres personnes déléguées par l'Organisateur, les assistants des Pilotes, les participants, les représentants du gouvernement fédéral, des états fédéraux, des autorités locales et des associations municipales.
 - L'assurance accident des assistants des Pilotes.
 - L'assurance accident des assistants sportifs.
 - L'assurance accident des Spectateurs.
- (La police d'assurance peut être consultée sur demande à l'Organisateur)

Article 5 – Réclamations et Appels

Montant du droit de Réclamation : 850 €.

Montant du droit d'Appel national fixé par l'ASN : 1 500 €.

Montant du droit d'Appel international (FIA) : 6 000 €.

Article 6 – Dispositions particulières de l'Organisateur

- Nombre de laissez-passer par Pilote :
 - 1 x « Pilote »
 - 2 x « Mécanicien »
 - 2 x « Invité »
 - 1 x laissez-passer voiture pour le Paddock
 - 1 x laissez-passer voiture pour parking privé.
- **Nom du Responsable des Relations avec la Presse**
M. Hans-Jürgen FISCHER (D)

L'accès au Paddock le vendredi n'est autorisé que jusqu'à 08h30.

Après cette heure de fermeture, l'accès est de nouveau autorisé à 17h30.

L'entrée avec des voitures privées dans le parking intérieur est possible à toute heure (moyennant le laissez-passer approprié).

VISA DE L'ASN N° 167/08 (DMSB)
VISA DE LA CIK-FIA N° 04-2008/CIK-FIA